

Centro de soporte de A-dec 461 en un sillón dental A-dec 311/411/511

GUÍA DE INSTALACIÓN

Contenido

Instalación del retén de giro	2
Instalación del brazo y la conexión de soporte	3
Instalación del centro de soporte	4
Conexión de los cables y la línea de datos	6
Conexión de los conductos	9
Instalación de la escupidera	15
Preparación y ajuste del sistema	15
Operación de la escupidera	19
Colocación de las cubiertas	20
Prueba del sistema	22



Centro de soporte de A-dec 461 en un sillón dental A-dec 411

Modelos y versiones de productos incluidos en este documento

Modelo	Versiones	Descripción
311	B	Sillón dental
411	A	Sillón dental
511	A/B	Sillón dental
461	A	Centro de soporte

Antes de comenzar



NOTA La información que es vital para una instalación satisfactoria se encuentra sombreada igual que esta nota en toda la guía.



PRECAUCIÓN Al extraer o reemplazar las cubiertas, tenga cuidado de no dañar el cableado o los conductos. Verifique que las cubiertas estén seguras después de reemplazarlas.



ATENCIÓN La electricidad estática afecta las placas de circuitos. Se deben tomar precauciones contra la descarga electrostática (ESD) al tocar una placa de circuitos o al hacer conexiones desde esa placa o hacia ella. Solo un electricista o una persona calificada para prestar el servicio debe instalar la placa de circuitos.

Herramientas recomendadas

Herramientas necesarias para esta instalación

- Llave de vaso y carraca de 3/4 in
- Juego de llaves hexagonales
- Alicates diagonales
- Nivel
- Llave de combinación de 3/8 in
- Empujador de tubos
- Destornillador de cabeza plana

Instalación del retén de giro

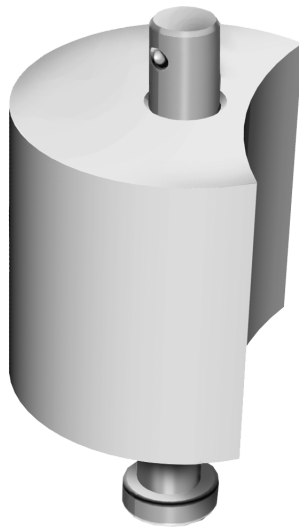
Si el sistema incluye lo siguiente, instale el retén de giro para el tipo de sistema del sillón:

- **A-dec 311B:** si el sistema cuenta con sistema dispensador y centro de soporte.
- **A-dec 411:** si el sistema cuenta con sistema dispensador y centro de soporte.
- **A-dec 511A o 511B:** si el sistema cuenta con equipo A-dec 300 estilo Radius y centro de soporte.

Las instrucciones para la instalación de los retenes de giro se envían junto con los retenes.



Retén de giro
A-dec 311B y 411



Retén de giro A-dec 511A/511B

Instalación del brazo y la conexión de soporte

El procedimiento para la instalación del brazo y la conexión de soporte es el mismo en los modelos A-dec 311B, 411, 511A y 511B.

Herramientas recomendadas

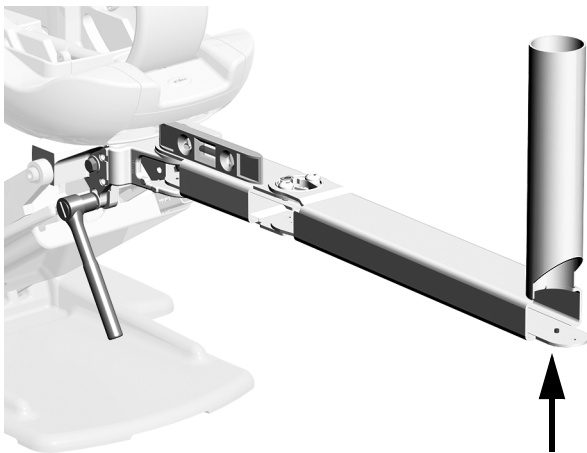
- Llave de vaso y carraca de 3/4 in
- Nivel

Tarea 1.



- 1** Use el panel táctil, el pedal de pie o el interruptor para elevar la base y el respaldo del sillón.
- 2** Tome cuatro pernos y cuatro arandelas del kit.
- 3** Fije el brazo y la conexión de soporte al sillón con los cuatro pernos y las cuatro arandelas, pero solo ajuste los pernos con los dedos.

Tarea 2.



- 1** Coloque el brazo y la conexión de soporte en posición vertical respecto del sillón.
- 2** Coloque un nivel sobre la conexión de soporte.
- 3** Mientras mantiene la conexión de soporte lo más nivelada posible, ajuste los pernos para fijarla.

Instalación del centro de soporte

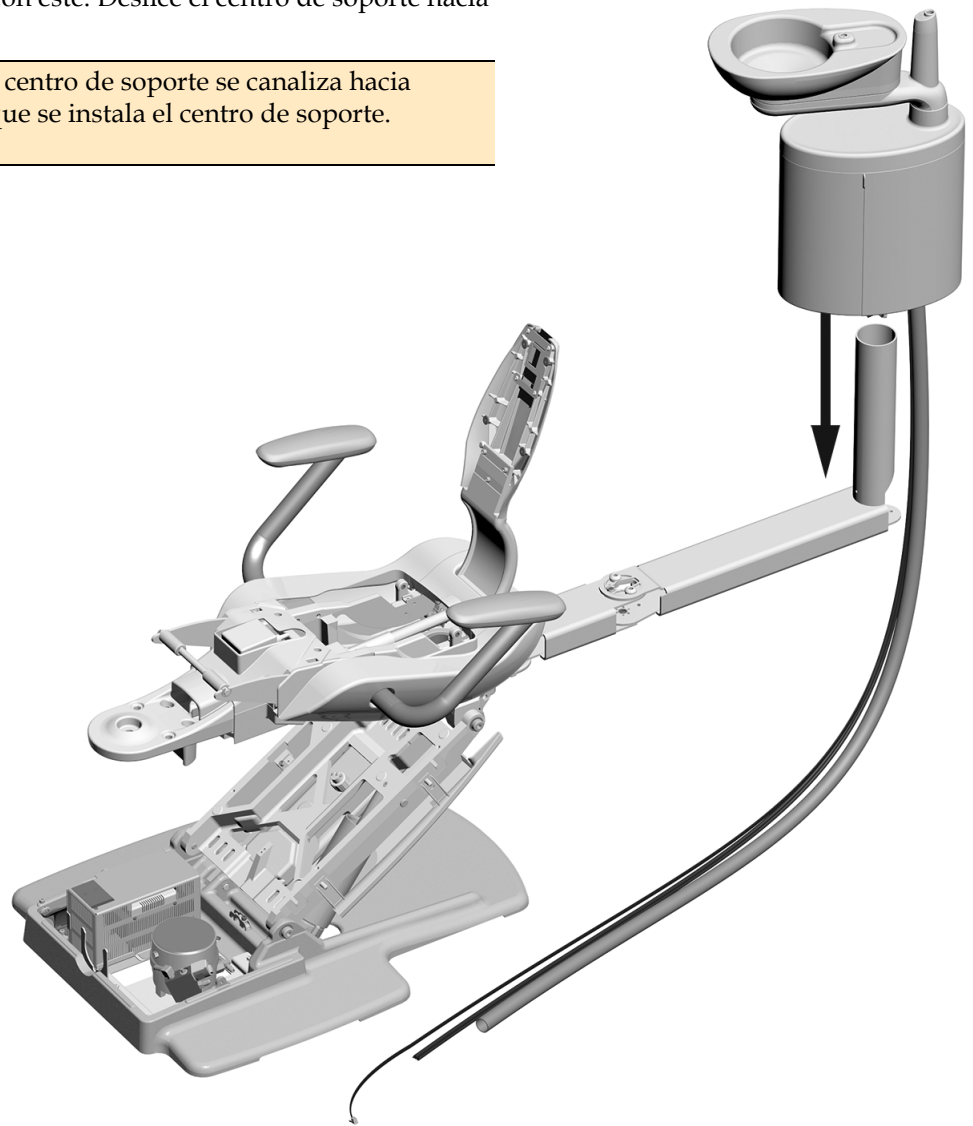
El procedimiento para la instalación del centro de soporte es el mismo en los modelos A-dec 311B, 411, 511A y 511B.

Tarea 1.

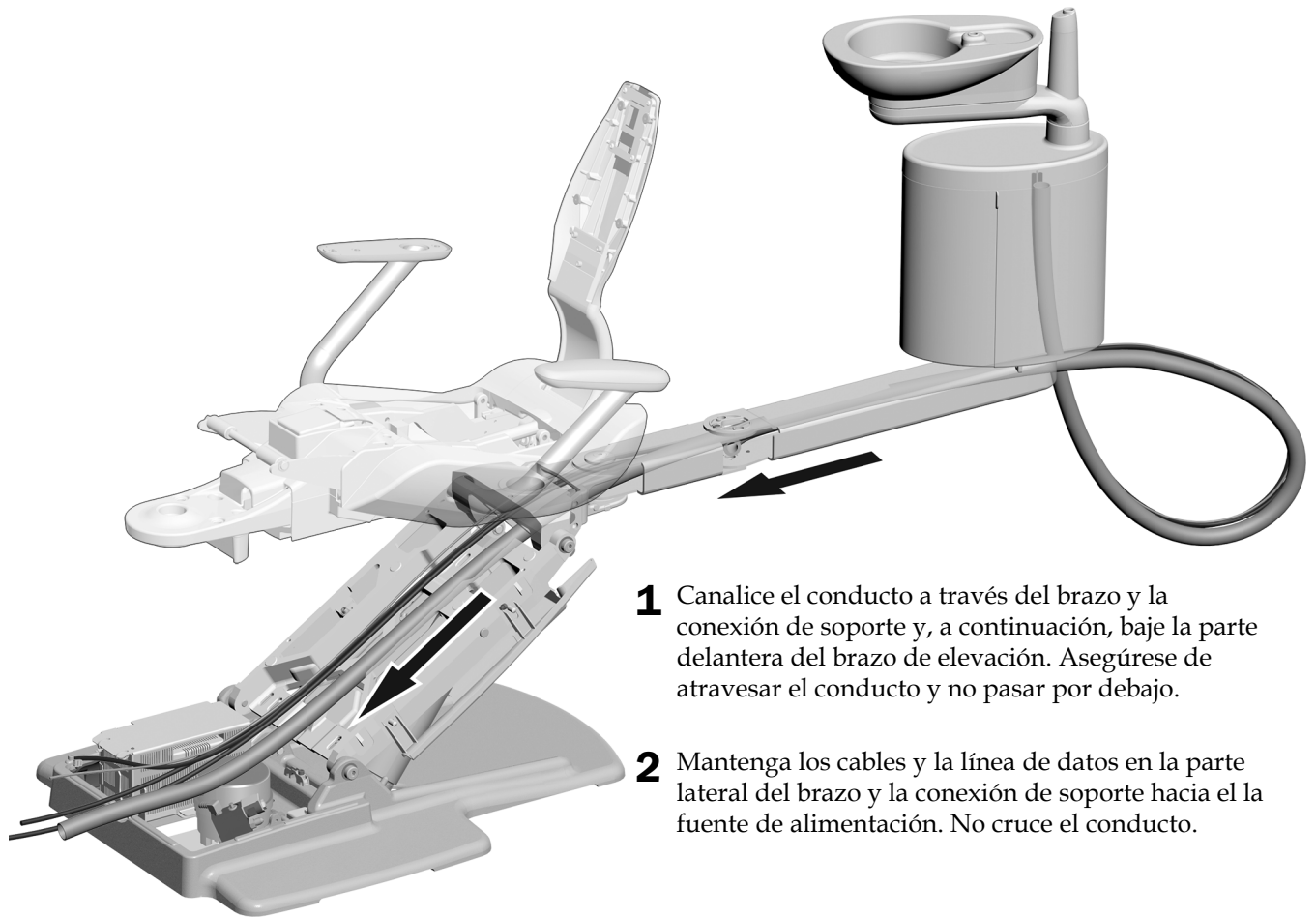
- 1 Posicione la escupidera de manera que quede de frente al brazo de soporte y quede alineada con este. Deslice el centro de soporte hacia abajo, sobre el poste.



NOTA El conducto del centro de soporte se canaliza hacia afuera del poste en el que se instala el centro de soporte.



Tarea 2.



- 1** Canalice el conducto a través del brazo y la conexión de soporte y, a continuación, baje la parte delantera del brazo de elevación. Asegúrese de atravesar el conducto y no pasar por debajo.
- 2** Mantenga los cables y la línea de datos en la parte lateral del brazo y la conexión de soporte hacia el la fuente de alimentación. No cruce el conducto.

Imagen del sillón dental A-dec 411

Conexión de los cables y la línea de datos



PRECAUCIÓN Para evitar que los cables y los conductos se dañen o se desconecten, no conecte nada hasta que todos los módulos del sistema estén instalados.



ADVERTENCIA Si no desconecta la alimentación antes de comenzar este procedimiento, se puede dañar el producto y pueden ocurrir lesiones graves o incluso la muerte.

1. Apague la alimentación del sistema.
2. Complete las conexiones para el modelo de sillón en el que está instalado A-dec 461.

Conexión en un sillón A-dec 311B/411	7
Conexión en un sillón A-dec 511A/511B	8

Conexión en un sillón A-dec 311B/411

Herramientas recomendadas

- Alicates diagonales
- Llave de combinación de 3/8 in



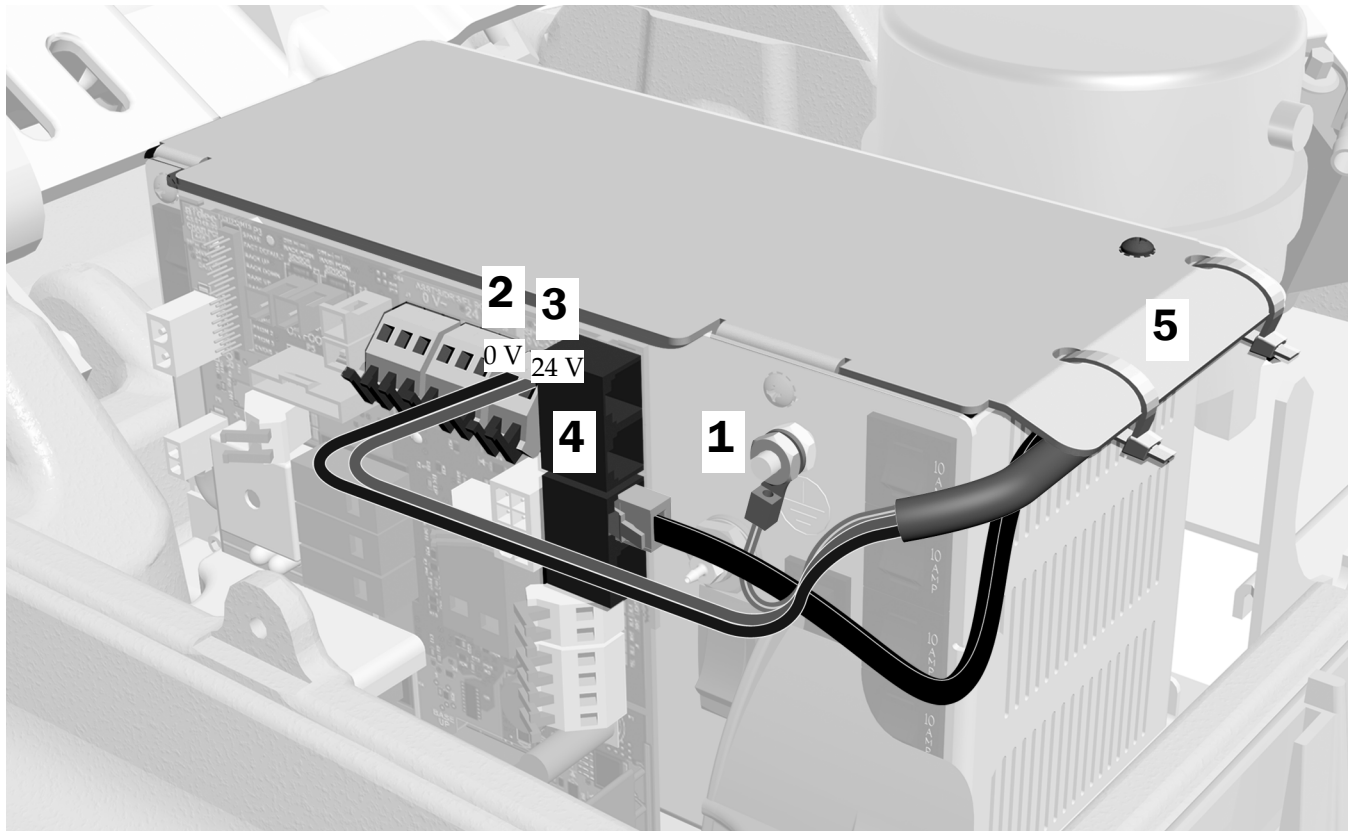
ATENCIÓN La electricidad estática afecta las placas de circuitos. Se deben tomar precauciones contra la descarga electrostática (ESD) al tocar una placa de circuitos o al hacer conexiones desde esa placa o hacia ella. Solo un electricista o una persona calificada para prestar el servicio debe instalar la placa de circuitos.

1. Conecte el cable de conexión a tierra del centro de soporte.
2. Conecte el cable negro a la toma de 0 V del centro de soporte.
3. Conecte el cable gris a la toma de 24 V del centro de soporte.
4. Conecte la línea de datos a cualquiera de los puertos de datos.



NOTA Realice el siguiente paso solo si ya se instalaron todos los módulos del sillón y ya se llevaron a cabo todas las demás conexiones eléctricas. De lo contrario, espere a que se efectúen todas las demás conexiones eléctricas a la alimentación eléctrica para realizar este paso.

5. Una vez que se hayan realizado todas las conexiones eléctricas de los módulos del sistema, fije los cables debajo del reborde de la fuente de alimentación.



Conexión en un sillón A-dec 511A/511B

Herramienta recomendada

- Destornillador de cabeza plana



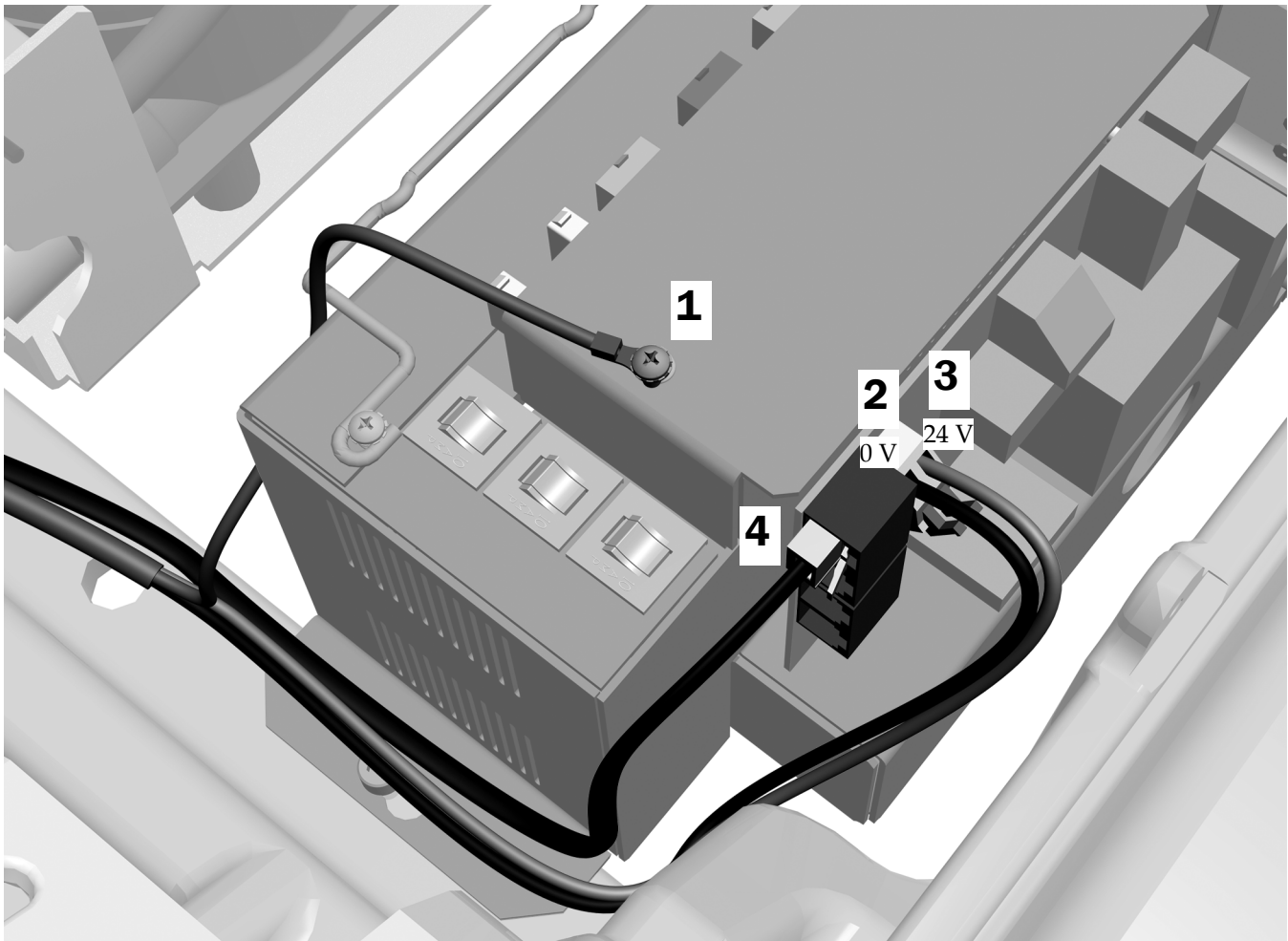
ATENCIÓN La electricidad estática afecta las placas de circuitos. Se deben tomar precauciones contra la descarga electrostática (ESD) al tocar una placa de circuitos o al hacer conexiones desde esa placa o hacia ella. Solo un electricista o una persona calificada para prestar el servicio debe instalar la placa de circuitos.

1. Conecte el cable de conexión a tierra del centro de soporte.
2. Conecte el cable negro a 0 V.
3. Conecte el cable gris a 24 V.



NOTA Para conectar más de un módulo a las regletas de bornes de 0 V y 24 V, use los cables del interruptor y los conectores WAGO® del kit.

4. Conecte la línea de datos a cualquiera de los puertos de datos.



Conexión de los conductos

Realice los procedimientos correspondientes a la configuración del sistema.

Conexión de los conductos para las configuraciones que incluyen un sistema dispensador A-dec 332/333/336 . . 9

Conexión de los conductos para las configuraciones que incluyen un sistema dispensador A-dec 532B/533B . . 12

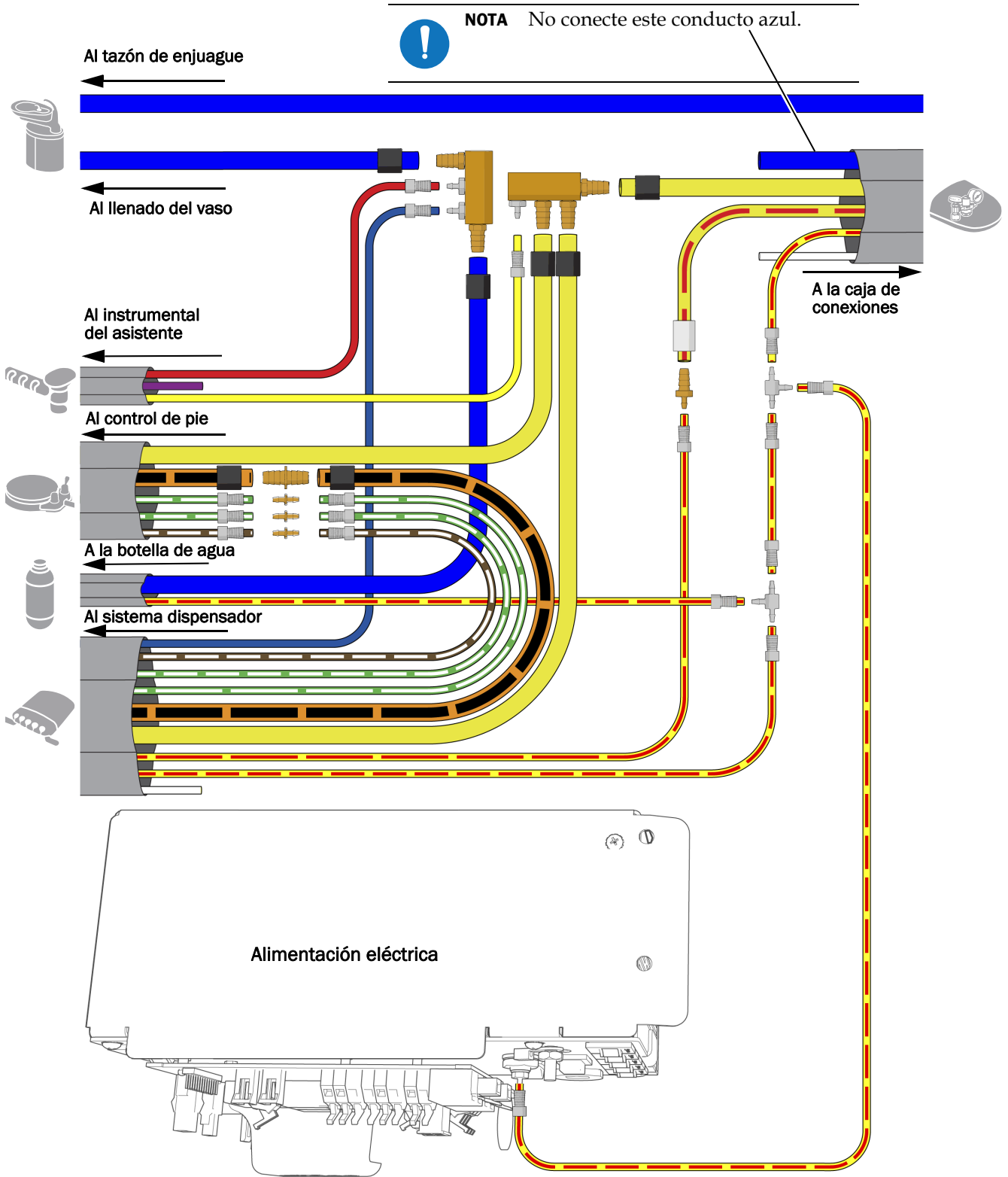
Conexión de los conductos para las configuraciones que incluyen un sistema dispensador A-dec 332/333/336

Herramientas recomendadas

- Alicates diagonales
 - Empujador de tubos
1. Si el sistema incluye un sistema dispensador, desmonte y retire 90 cm de revestimiento alrededor del conducto de la botella de agua.
 2. Conecte los conductos de acuerdo con el diagrama de flujo de la siguiente página.

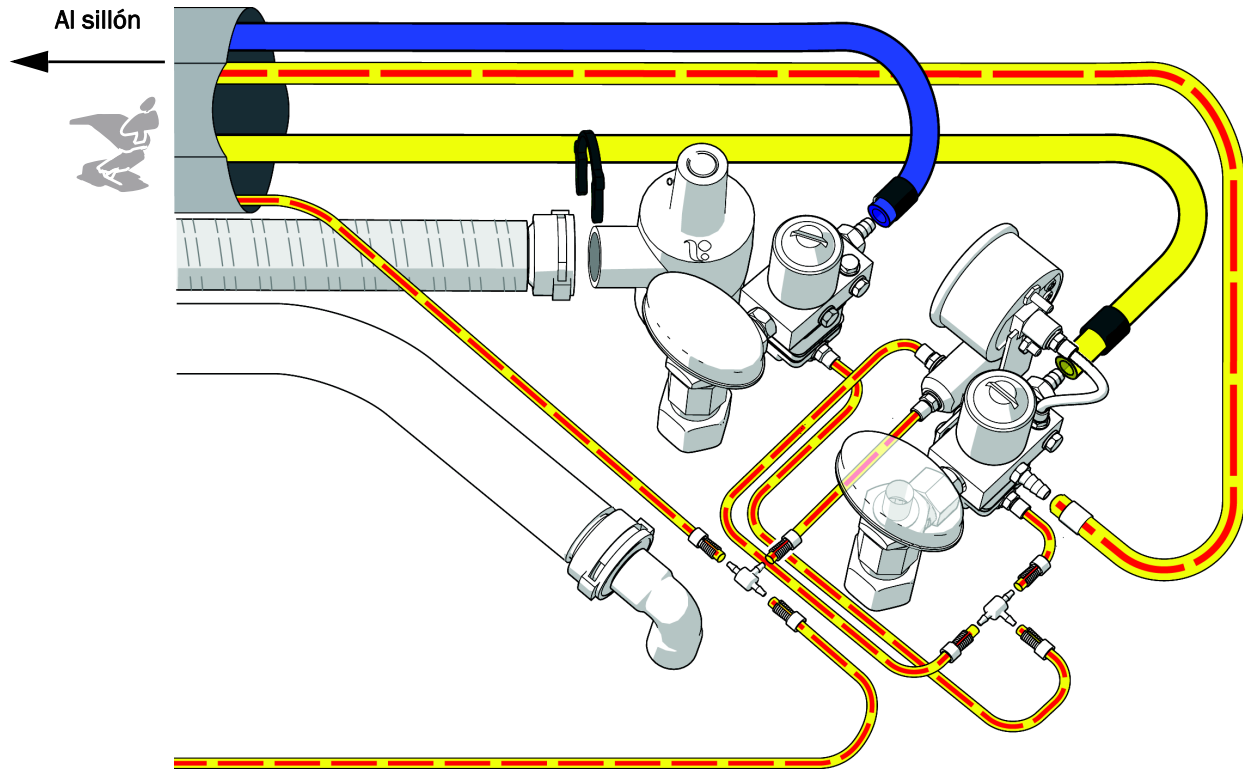


NOTA Al instalar el distribuidor de agua, asegúrese de conectarlo a la lengüeta en el extremo para evitar que haya agua estancada en el distribuidor.





NOTA Cuando corte los conductos del largo adecuado para las conexiones, asegúrese de dejar espacio suficiente para que el desagüe gravitatorio pueda moverse algunas pulgadas sin doblarse.



Configuraciones que incluyen un separador de humedad (opcional)

Para encontrar información sobre el separador de humedad, consulte *Moisture Separator on an A-dec 200, A-dec 300, A-dec 400 or A-dec 500 Dental Chair Installation Guide (Separador de humedad en la Guía de instalación de un sillón dental A-dec 200, A-dec 300, A-dec 400 o A-dec 500)* (Núm. de pieza 86.0285.00).

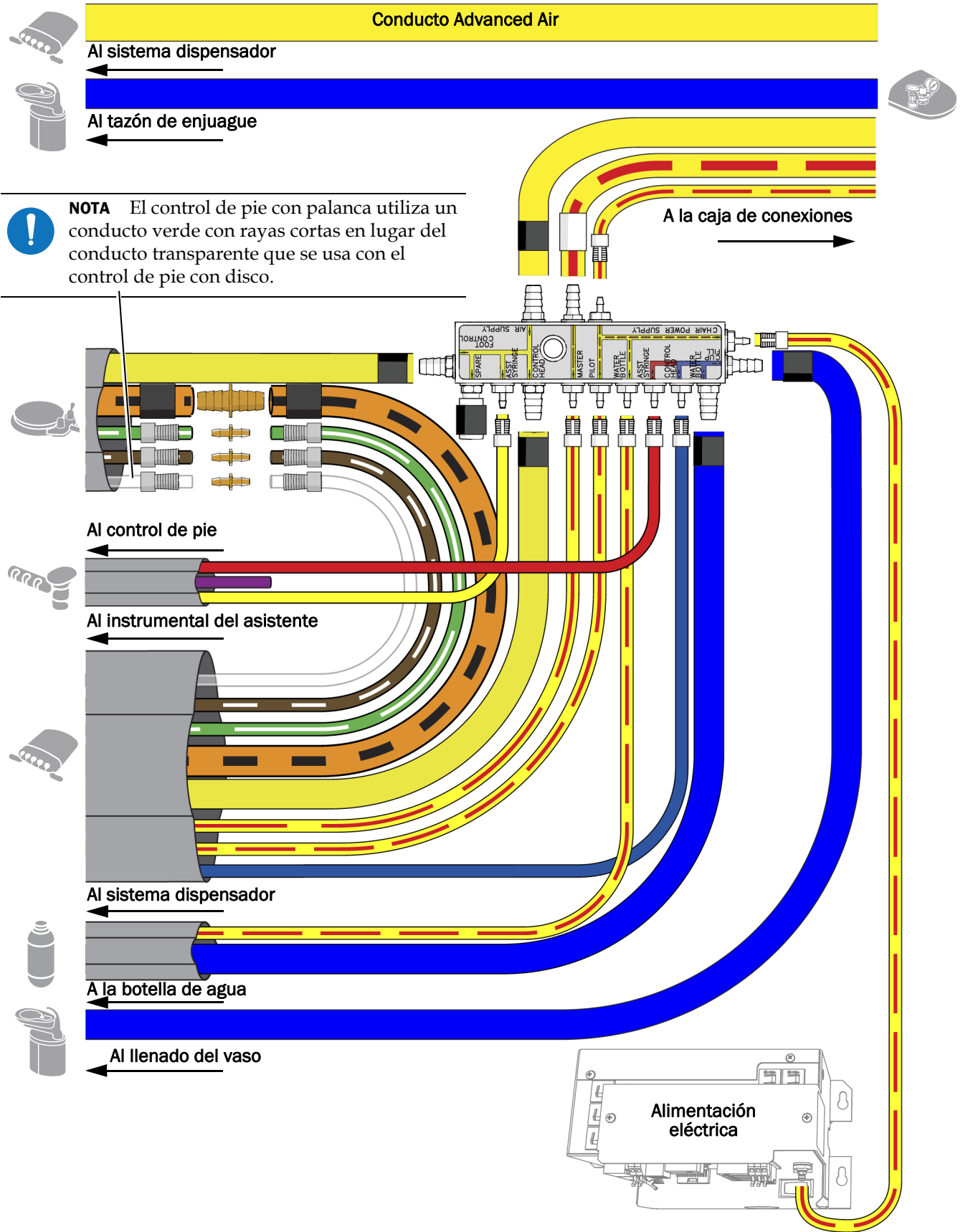
Siguiente paso

Consulte “Instalación de la escupidera” en la página 15

Conexión de los conductos para las configuraciones que incluyen un sistema dispensador A-dec 532B/533B

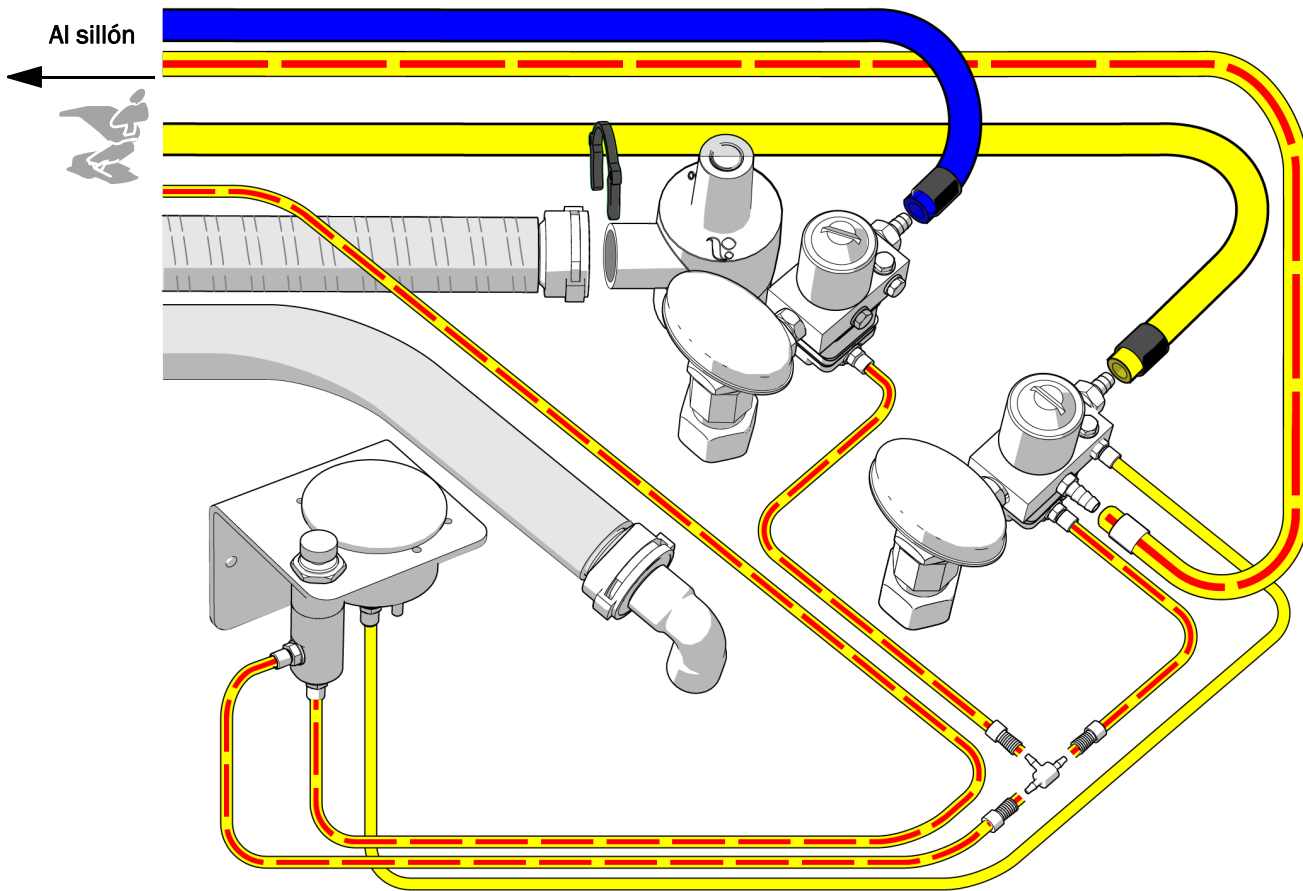
Herramientas recomendadas

- Alicates diagonales
 - Empujador de tubos
1. Si el sistema incluye un sistema dispensador, desmonte y retire 90 cm de revestimiento alrededor del conducto de la botella de agua.
 2. Conecte los conductos de acuerdo con el diagrama de flujo de la página 13.





NOTA Cuando corte los conductos del largo adecuado para las conexiones, asegúrese de dejar espacio suficiente para que el desagüe gravitatorio pueda moverse algunas pulgadas sin doblarse.



Con un separador de humedad (opcional)

Para encontrar información sobre el separador de humedad, consulte *Moisture Separator on an A-dec 200, A-dec 300, A-dec 400 or A-dec 500 Dental Chair Installation Guide* (Separador de humedad en la Guía de instalación de un sillón dental A-dec 200, A-dec 300, A-dec 400 o A-dec 500) (Núm. de pieza 86.0285.00).

Instalación de la escupidera



PRECAUCIÓN No gire el grifo de llenado del vaso porque podría romperse.

- 1 Inserte el grifo de llenado del vaso.
- 2 Inserte el grifo del tazón de enjuague.
- 3 Inserte el filtro de tazón.

Preparación y ajuste del sistema

Fijación de los cables y los conductos

Herramienta recomendada

- Alicates diagonales



- 1 Instale la varilla. Se envía en el kit de la caja de conexiones.



Varilla



PRECAUCIÓN No asegure el conducto en el brazo de elevación. El conducto se debe mover libremente cuando el sillón se mueve.

- 2 Use sujetacables para agrupar el conducto y los cables para que quede prolijo.

Instalación de la botella de agua

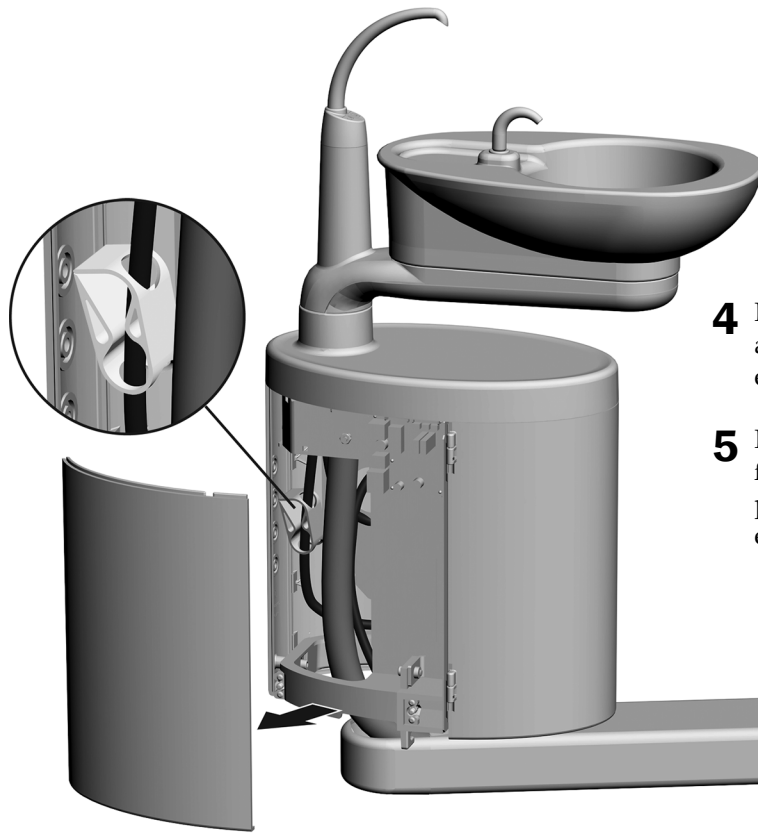


IMPORTANTE A-dec recomienda que el equipo dental realice un tratamiento de choque en los conductos del agua de la unidad dental antes de utilizar el sistema por primera vez y que establezca un programa de mantenimiento continuo de los conductos del agua. Para obtener más información, consulte la *Guía de mantenimiento de los conductos del agua* (Núm. de pieza 85.0983.27) y las *Instrucciones de uso del circuito autónomo de agua de A-dec* (Núm. de pieza 86.0609.27).



- 1** Aplique lubricante de silicona A-dec en la junta tórica del receptáculo.
- 2** Empuje la botella de agua dentro de su receptáculo y gírela hacia la derecha.

Ajuste de la configuración del tazón de enjuague de la escupidera

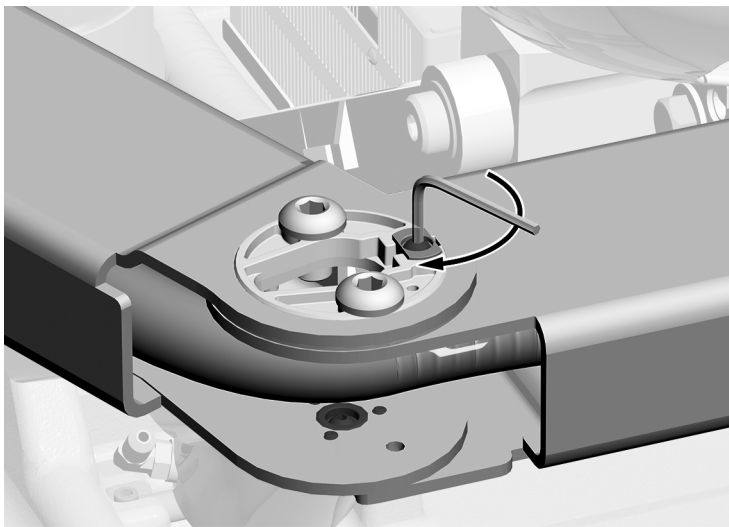


- 1** Extraiga la cubierta del centro de soporte.
- 2** Encienda el tazón de enjuague.
- 3** Ajuste o afloje la válvula de pinza para regular el flujo.
- 4** Para ajustar el patrón de flujo y lograr la mejor acción de enjuague, gire el grifo del tazón de enjuague.
- 5** Para establecer el nivel de llenado del vaso y el flujo del tazón de enjuague, use los botones del panel táctil. Consulte "Operación de la escupidera" en la página 19.

Ajuste de la tensión de giro del brazo de soporte (opcional)

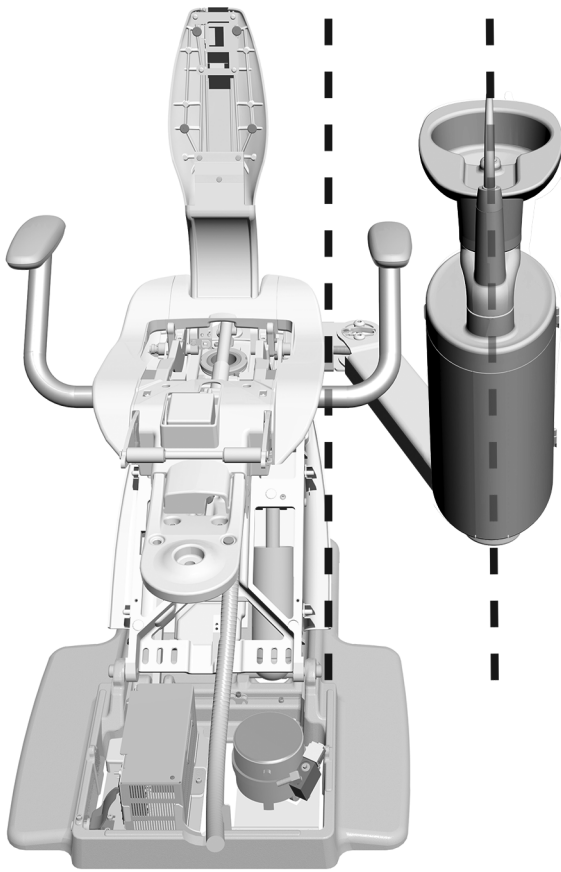
Herramienta recomendada

- Llave hexagonal de 1/8 in



- 1** Use una llave hexagonal para ajustar la tensión para que el brazo se mueva fácilmente, pero que conserve la posición cuando se mueva la escupidera. En el sentido horario aumenta la tensión.

Alineación del centro de soporte



- 1** Gire el centro de soporte para que quede alineado con el sillón dental.

Operación de la escupidera



NOTA Los símbolos e iconos del panel táctil son propiedad exclusiva de A-dec Inc.

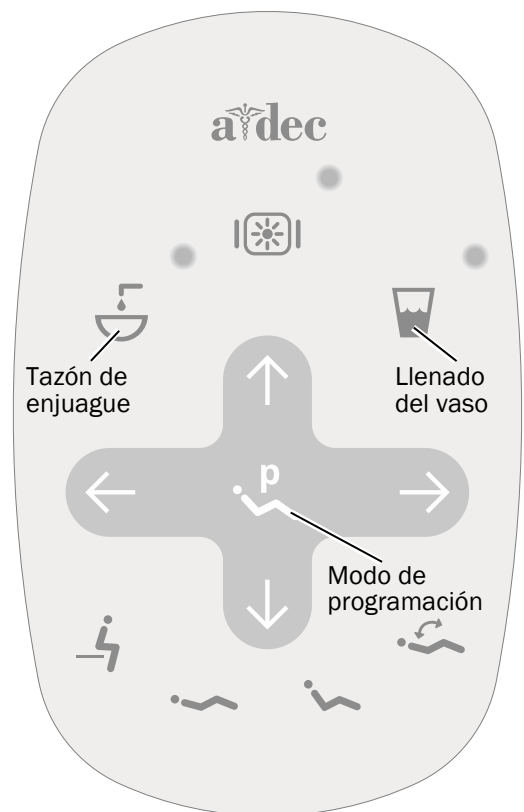






Imagen del panel táctil estándar

Encendido/apagado del llenado del vaso y del tazón de enjuague




Use los iconos del panel táctil o los botones de la escupidera para controlar las funciones de llenado del vaso y de tazón de enjuague.

Icono/Función	Acciones/Opciones
Llenado del vaso Panel táctil  Escupidera 	Controla el flujo de agua de la escupidera al vaso. <ul style="list-style-type: none"> • Presiónelo una sola vez para el funcionamiento con temporización. El ajuste predefinido de fábrica es un llenado de 2,5 segundos. • Manténgalo presionado para el funcionamiento manual.
Tazón de enjuague Panel táctil  Escupidera 	Proporciona agua de enjuague para el tazón de la escupidera. <ul style="list-style-type: none"> • Presiónelo para el funcionamiento con temporización. El ajuste predefinido de fábrica es un enjuague de 30 segundos. • Presiónelo dos veces para un flujo continuo; luego, presiónelo una única vez más para detener el flujo. • Manténgalo presionado para el funcionamiento manual. Suéltelo para que el flujo se detenga.





Personalización de la temporización del llenado del vaso y del tazón de enjuague

La temporización del llenado del vaso y del tazón de enjuague puede establecerse desde el panel táctil o la escupidera.

Personalización de la temporización desde el panel táctil

1. Mantenga presionado  en el panel táctil. Suéltelo cuando escuche un pitido.
2. En el transcurso de cinco segundos, mantenga presionado  o  durante la cantidad de tiempo deseada.
3. Tres pitidos indican que se guardó el nuevo ajuste.

Personalización de la temporización desde la escupidera

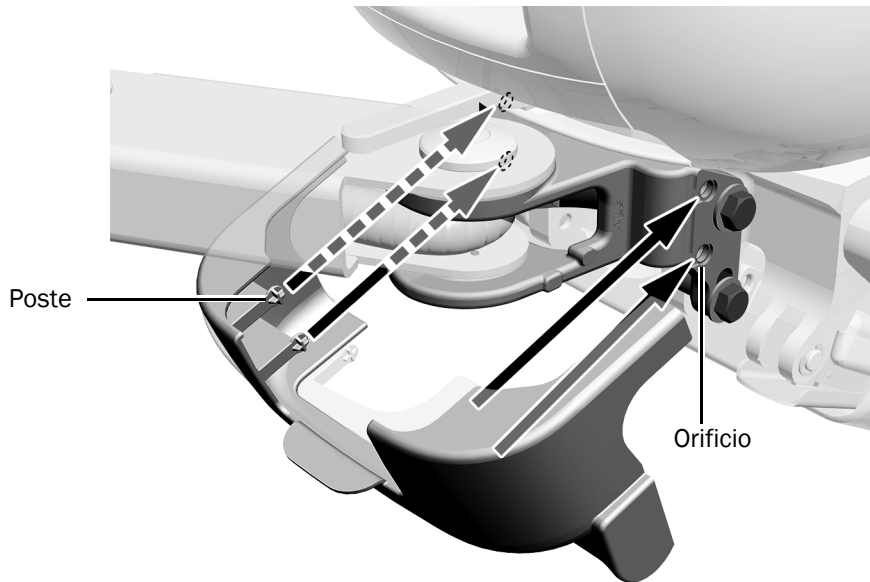
1. Mantenga presionado  y  que se encuentran debajo del grifo de llenado del vaso. Suéltelo cuando escuche un pitido.
2. En el transcurso de cinco segundos, mantenga presionado  o  durante la cantidad de tiempo deseada.
3. Tres pitidos indican que se guardó el nuevo ajuste.

Colocación de las cubiertas



PRECAUCIÓN Al extraer o reemplazar las cubiertas, tenga cuidado de no dañar el cableado o los conductos. Verifique que las cubiertas estén seguras después de reemplazarlas.

Colocación de la cubierta de montaje



- 1** Coloque la cubierta de montaje ranurada en su lugar. Los cuatro postes entran en los orificios del montaje.

Instalación de la tapa del brazo de soporte

Herramienta recomendada

- Llave hexagonal de 5/32 in



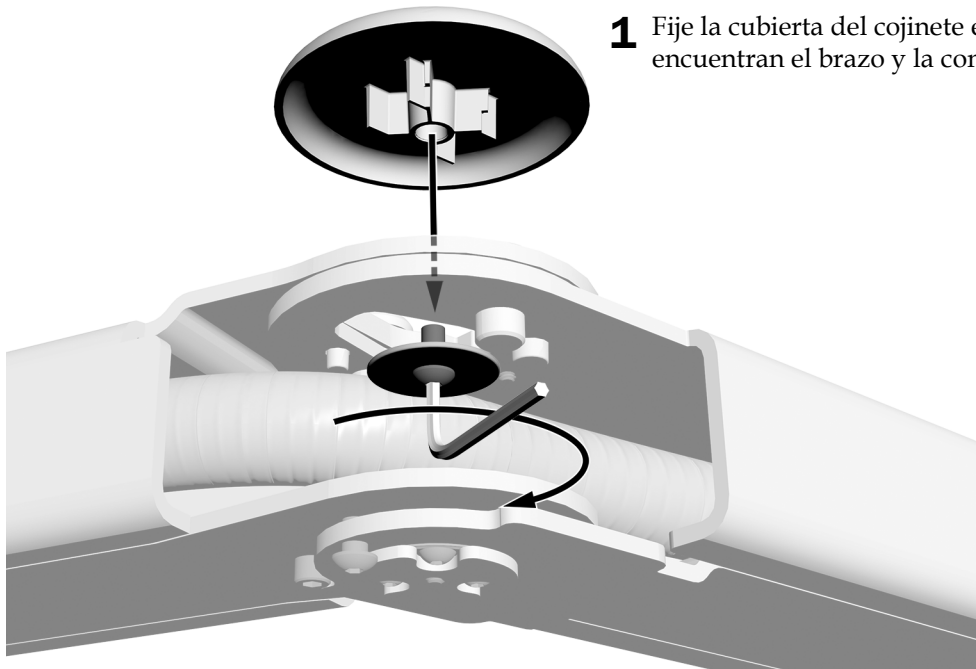
- 1** Utilice la llave hexagonal de 5/32 in para instalar parcialmente la protección.
- 2** Deslice la tapa del brazo de soporte hasta el extremo del brazo. El tornillo se coloca en la ranura de la tapa.
- 3** Asegure la tapa.

Instalación de la cubierta del cojinete (opcional)

Esta tapa se utiliza solamente en los sistemas que no incluyen instrumental del asistente.

Herramienta recomendada

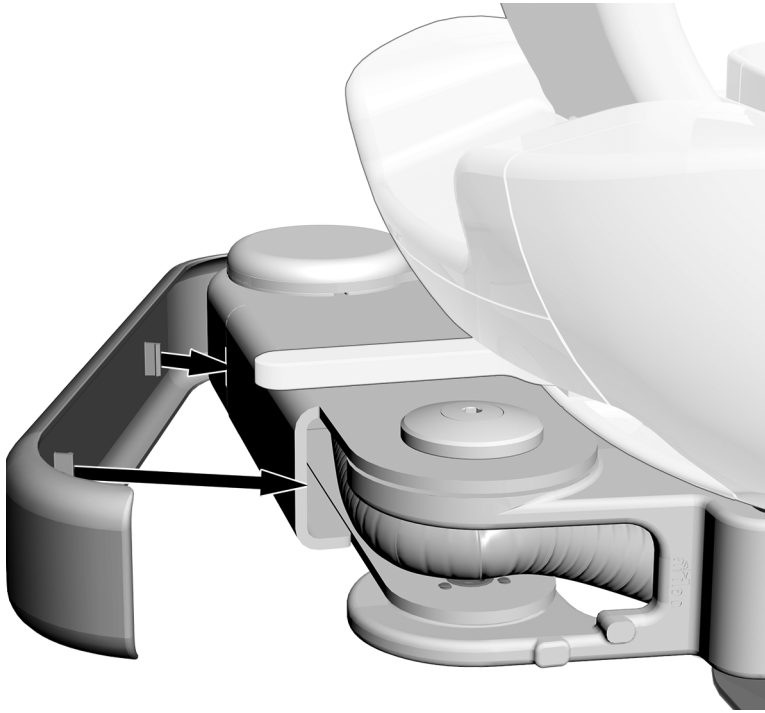
- Llave hexagonal de 5/32 in



- 1** Fije la cubierta del cojinete en el punto donde se encuentran el brazo y la conexión de soporte.

Instalación de la cubierta de la conexión de soporte

La cubierta de la conexión de soporte se coloca del mismo modo en todos los sistemas.



- 1** Coloque la cubierta de conexión de soporte en su lugar.

Prueba del sistema

Después de haber finalizado la instalación, use la siguiente lista de verificación para probar el sistema; luego, haga un seguimiento con el cliente.

Servicios

- La presión de aire regulada al sistema dispensador está en 552 kPa (5,52 bar).
- La presión de aire regulada al módulo de control Advanced Air requiere 586 kPa (5,86 bar).
- La caja de conexiones no presenta fugas de aire ni de agua.
- El desagüe gravitatorio funciona correctamente.
- Los conductos y las conexiones no presentan deformaciones ni fugas de aire y agua.
- El exceso de conductos y de cables está enrollado y se guarda lejos de las piezas móviles.
- El control de límite de la escupidera funciona correctamente.

Escupidera y llenado del vaso

- La temporización del llenado del vaso está configurada correctamente.
- El patrón de flujo de la escupidera enjuaga eficazmente el tazón, y el tazón se desagota de forma correcta.

Información reglamentaria y garantía

Para obtener la información reglamentaria exigida y la garantía de A-dec, consulte el documento *Información reglamentaria, especificaciones y garantía* (Núm. de pieza 86.0221.27), disponible en el Centro de recursos, en www.a-dec.com.

Todas las demás marcas son propiedad de los propietarios respectivos.



Oficinas centrales de A-dec

2601 Crestview Drive
Newberg, OR 97132, EE. UU.
Tel.: 1.800.547.1883 en EE. UU./Canadá
Tel.: +1.503.538.7478 fuera de EE. UU./Canadá
Fax: 1.503.538.0276
www.a-dec.com

A-dec Inc. no ofrece ningún tipo de garantía con respecto al contenido de este documento que incluye, entre otros aspectos, garantías implícitas de comerciabilidad y adecuación para un propósito en particular.